

Jesus using the word "Muslim" in Luke 6:40:

אין תלמיד ועלה על רבו; שכן כל אדם שמשלם יקנה פרבו.

(read from right to left)

pdfMachine

A pdf writer that produces quality PDF files with ease!

Produce quality PDF files in seconds and preserve the integrity of your original documents. Compatible across nearly all Windows platforms, simply open the document you want to convert, click "print", select the "Broadgun pdfMachine printer" and that's it! Get yours now!

http://www.answering-christianity.com/luke6_40.htm

This article was give to me by brother [Tamer](#), may Allah Almighty always be pleased with him.

Let us look at [Luke 6:40](#) from my N.I.V. Bible "A student is not above his teacher, but everyone who is fully **trained** will be like his teacher."

From me, Osama Abdallah:

Evidence from the English translation of [Luke 6:40](#) that further prove that the word '**Muslim**' was used by Jesus:

[Luke 6:40 \(KJV\)](#)

40 The disciple is not above his master: but every one that is **perfect** shall be as his master.

[Luke 6:40 \(Darby\)](#)

40 The disciple is not above his teacher, but every one that is **perfected** shall be as his teacher.

[Luke 6:40 \(Young's Literal Translation\)](#)

40 A disciple is not above his teacher, but every one **perfected** shall be as his teacher.

[Luke 6:40 \(21st Century King James Version\)](#)

40 The disciple is not above his master, but every one that is **perfect** shall be as his master.

[Luke 6:40 \(American Standard Version\)](#)

40 The disciple is not above his teacher: but every one when he is

perfected shall be as his teacher.

The perfection here means a spiritual one. What the verse is saying is that knowledge is not what matters! The teacher or master is higher in knowledge than his student. But the student can be as high as his teacher, or even higher, **by being a true 'MUSHLAM' or Muslim, a spiritually perfect and well-disciplined person!**

אין תלמיד נעלה על רבו; שכן כל אדם שמשלים יתיה כרבו.

(read from right to left)

"Ein talmeed na'leh 'al rabbo; shekken kal adam she'**MUSHLAM** yihyeh k'rabbo."

Taken from the [Aramaic bible society](#). See also the PDF file [at this link](#).

http://www.answering-christianity.com/being_like_the_teacher.pdf

This is further proved by the Arabic translation:

[http://www.biblegateway.com/passage/?search=Luke%206:40;&version=28;](http://www.biblegateway.com/passage/?search=Luke%206:40;&version=28)

PASSAGE RESULTS



لوقا 6:40 (Arabic Life Application Bible)

لَيْسَ التَّكْمِيلُ أَرْفَعَ مِنْ مَعْلَمِهِ، بَلْ كُلُّ مَنْ يَتَكَمَّلُ بِصَبْرٍ وَمِثْلٍ
مَعْلَمِهِ!

Arabic Life
Application
Bible (ALAB)

The Arabic word "**baseera**", which is what is falsely translated for "**MUSHLAM**" by the deceiving polytheist trinitarian pagans from the Arabic translators, actually means "**having spiritual knowledge or discipline**"! Even in their twisted translation, the word clearly is used for **spiritual discipline** and not just technical knowledge of our worldly knowledge today such as Science or Mathematics or anything else.

In other words:

- 1- My math teacher can be more knowledgeable than me in math, but with my **baseera** (being a very good Muslim that is), I can be an equal or even better person than him or her!!
- 2- My master, if I were a slave, can be higher than me in authority and worldly reputation, but with my **baseera** (with my Islam), I can be an equal or even better person than him!!

Even their wrong word clearly supports Islam, because the verse is crystal clear in Aramaic!! The most accurate and honest translation for the Aramaic **Mushlam** is none other than the Arabic **Muslim**, which means **Believer**!

Continuing with brother Tamer's article....

pdfMachine

A pdf writer that produces quality PDF files with ease!

Produce quality PDF files in seconds and preserve the integrity of your original documents. Compatible across nearly all Windows platforms, simply open the document you want to convert, click "print", select the "Broadgun pdfMachine printer" and that's it! Get yours now!

Let us look at what Jesus said in Luke 6:40 in the language of Aramaic translated into Hebrew as shown below:

אין תלמיד נעלה על רבו; שכן כל אדם שמשלם יתהה כרבו.

(read from right to left)

"Ein talmeed na'leh 'al rabbo; shekken kal adam she'MUSHLAM yihyeh k'rabbo."

Taken from the [Aramaic bible society](#). See also the PDF file [at this link](#).

Note: Aramaic and Hebrew are **read from right to left**, which is opposite to English.

Translation in English: "No student can be above his teacher, but everyone that is a MUSLIM, can be as his teacher."

Important Note: The Hebrew word "Mushlam" comes from the root "Sh L M". "Shalom" which comes from the same root means "peace". The Arabic word "Muslim" comes from the root "S L M". "Salam" means "peace". "Salem" means "safe". Also taken from the [Aramaic bible society](#), http://home.comcast.net/~rzuberi/index_files/page0005.htm, and <http://home.comcast.net/~rzuberi/articles/Being Like The Teacher.pdf>.

Another Important Note: In case the pdf file gets lost from the "home.comcast.net" site, I have uploaded it to my site. You can access a copy of on my site [at this link](#).

Also, please visit: [Jesus peace be upon him spoke Aramaic during his ministry](#).

[See Jesus predicting the coming of Muhammad after him in the Bible.](#)

Most recent discoveries:

Recently Father Pecerrillo, a famous Franciscan Archiologist, found more than twenty churches in Madaba at the south of Jordan. From the Forth

pdfMachine

A pdf writer that produces quality PDF files with ease!

Produce quality PDF files in seconds and preserve the integrity of your original documents. Compatible across nearly all Windows platforms, simply open the document you want to convert, click "print", select the "Broadgun pdfMachine printer" and that's it! Get yours now!

Century we found houses in Syria, Lebanon, Iraq and Palestine with this inscription in Arabic : "Bism Allah al Rahman al Rahim" which showed that Christians were the first to use this name, Allah for GOD Almighty, which proves that the name of GOD Almighty in the Noble Quran, "Allah" is the correct one. This also proves to us that the Bible is not all found. There are still missing pieces in it that disprove trinity.

For more details and proofs, visit: [Jewish and Christian Arabs used the word "Allah" for GOD before Islam.](#) See **historical and archeological evidence and most recent discoveries in the Middle East.**

Further proofs from brother Tamer; may Allah Almighty always be pleased with him:

Even Jesus himself used the word Allah in Aramaic; the language Jesus spoke while he preached the words of GOD Almighty:

ALAAHAA - - - - God
EESHO - - - - Jesus
MSHEEKHAA - - - - Christ
MSHEEKHOOTAA - - - - Christianity
MARRYAA - - - - Lord

KRRISTEEAANAA - - - - Christian
MAAT MAARRYAAM - - - - our mistress Mary
OOMRRAA - - - - church
QAASHAA - - - - priest
MAARAAN - - - - our Lord Jesus Christ

SLEEWA - - - - cross
SQEEPAA - - - - crucifix
MKHETAA D SQEEPAA - - - - crucify (verb)
QOORBAANAA - - - - communion / eucherest
QAARWIN - - - - the verb form of taking communion
DOOKHRAANAA - - - - sacrafice/remembrance

SHAAMAASHAA - - - - deacon
MAR GEEWERRGIS - - - - Saint George
SAALEE - - - - pray (verb)
SLOOTAA - - - - prayer

MAAKRRIS - - - - preach (verb)
MAAKRRESTAA - - - - preaching (noun)

SHMAYAA - - - - heaven
TISHBOOQTAA - - - - glory
MAALAAKHAA (M) / MAALAAKHTAA (F) - - - - angel
HAMIN - - - - believe (verb)
HAMENTA - - - - belief
TUKHNUNTAA - - - - intercession / fervent prayer

QAADEESHAA (M) / QAADISHTAA (F) - - - - holy / holy person /
saint
BREEKHAA / BOORRKHAA - - - - blessed / blessed (past tense)
BARRIKH - - - - bless(verb)
DEENAA - - - - religion
EETAA - - - - a congregation of a church
INVEEYAA - - - - prophet

TERRYISAARR TELMEETH'E - - - - 12 disciples
PILEEPOOS - - - - phillip
SHIMMOON - - - - simon
ANDREE0OS - - - - andrew
YAAQOO - - - - james
MET'E - - - - matthew
BAARTOOMAA - - - - bartholomew

TELMEETHA - - - - disciple
YOOKHENAA - - - - john
POOTROOS - - - - peter
YEHOODAA - - - - judas
TOOMAA - - - - thomas
ADAY - - - - thadeus
YEHOODAA ISKHAARRYOODDEE - - - - judas (the second one)

QATOOLEEQ'E - - - - catholic
MISHILMAANAA (M) / MISHILMENTAA (F) - - - - muslim
HOODAAAYAA (M) / HOODETAA (F) - - - - jewish/hebrew
HINDOOAAYAA (M) / HINDOOETAA (F) - - - - hindu
BOODAAAYAA (M) / BOODETAA (F) - - - - buddist

OSHAANAA - - - - Hosana = an exclamation of praise to God / also a

leaf of a palm tree (the same leaves that Eeshoo walked on when he went to Jersusalem from Nasserine a few days before He was crucified at 33 years old.

PAAPAA- - - - pope

PAATRREEAARRQAA - - - - patriarch

MUKHRUMTAA - - - - excommunicate

ROOSHUMTAA D SLEEWAA - - - - the action of forming a cross across your chest or face

DYAANTAA - - - - judgement

MESER / MESRRAAYAA - - - - egypt / egyptian

ORROOSHLOOM - - - - jerusalem

BETILKHIN - - - - bethlehem

NAASRRIN - - - - nasarine

QYEMTAA D MAARRAAN - - - - resurrection

MELKOOTAA D SHMAYAA - - - - the kingdom of heaven (the kingdom of God)

SKHETAA - - - - worship

MAASAAR'E - - - - the yearly donation you give to a church

MISHKHETAA - - - - the tribute you give when they pass around the collection plate

DWEKHTAA - - - - donation ** DOOKH - donate (the verb)

PAASHUMTAA / PSHEEMAA - - - - repentance / repent (verb)

MOWDEEYTAA / MOWDOOY'E - - - - confession / confess (verb)

MAARR - - - - saint

RRUBAANTAA - - - - nun

USRRAA POOYDAAN'E - - - - 10 commandments

YAATEEQ'E - - - - testemant

OORRETAA / YAATEEQ'E ATIQTAA - - - - Bible (Old Testemant)

KHDETAA / YAATEEQ'E KHETAA - - - - Bible (New Testemant)

BERRYAANAA - - - - creator

QOWLAA - - - - covenant

BURROOMRRAA - - - - monk

SAANAAM'E - - - - idol

QAAYIMTAA - - - - statue

SAAKHDAAN'E - - - - worshipers

SHLEEKHAA - - - - apostle

KHAANPAA - - - - pagan

PAARROOQAA / PAARQAANAA - - - - savior
BEESHAA - - - - evil/bad
DAAVAA / SPAAYOOTAA - - - - good
ROOKHAA D QOODSHAA - - - - holy spirit / holy spirit
ROOKHAA - - - - soul / spirit
GAANAA - - - - spirit

TISHBOOQTAA - - - - glory
HEKLAA D ALAAHAA - - - - temple of God
MAAR DINKHAA IV - - - - the name of our patriarch from 1975 to
present
M'KHOOSH'E - - - - three wise men

JAHENEM - - - - hell
SAA'TD'AANAA - - - - satan
AAKHILQAARRSAA - - - - the devil. Literally, "the accuser"
YEZEDAAAYAA - - - - devil worshipper
SYEMTAA - - - - ordain
MEEYAA BOORRKH'E - - - - holy water

JOORRAABAA - - - - temptation
ABOONAA - - - - bishop
LAA M'HOOMNAA (M) / LAA M'HOOMINTAA - - - - athiest / non-
believer
KNOOSHYAA - - - - gathering / convention / meeting
KNOOSHYAA D HOODAA Y'E - - - - synagogue
MAACHIT - - - - mosque
KHTEETAA - - - - sin
ULMEEN - - - - eternity

KPOORRYAA - - - - blasphemy / denial of God
KAAPOORRAA (M) / KAAPOORRTAA (F) - - - - infidel / pagan / non-
christian
SAAHDAA - - - - martyr
SAAHDOOTAA - - - - martyrdom
QIBLAA - - - - when you give for recieving something special from God

YOSIP - - - - Joeseph
MOOSH'E - - - - Moses
OWRRAAHIM - - - - abraham

NOOKH - - - - noah
QEEWOOTAA - - - - ark
'TD'OPAANAA - - - - flood
ADAAM OO KHAAWAA - - - - adam and eve
GENTAA D EDEEN - - - - garden of eden

EEDAA SOORRAA- - - - Christmas
LEL'E D EEDAA - - - - Christmas eve
EEDAA GOORRAA - - - - Easter
RROOTAA D KHISHAA - - - - day of suffering / sorrow (Good Friday)
EEDAA D MAAT MAARYAAM - - - - the day of our mistriss Mary (I
gotta look this up (anyone?))
YOOMAA D AAVGAARR - - - - the day of King Abgar Okoomaa (the
black one).

December 20 is the day we commemorate our first Chirstian King, King Aavgaar Okhooma V (son of Mano). He was an Ashuree king of Edessa (a city/state in modern day northern Syria) around 32 A.D.. He had a mortal sickness (leprosy) and had told Eeshoo (Jesus) in a letter that he had heard a great deal of him and his miracles. He said he believes in him , "you must be God or the son of God and I ask you to come and cure my sickness". Jesus wrote back and said that his time was occupied but he would send his two apostles (desciples), Didymas Mar Toomaa (Thomas) and Mar Addai (Thaddaeus). After he was cured, he ordered his entire kingdom to convert to Christianity. We celebrate this day to honor the first Christian Assyrian king, Melka Aavgaarr. Thus, the Assyrians became one of the first Chirstians during the life of Eeshoo Msheekhaa (Jesus Christ). (300 years before Constantinople / Rome). We still, after 2000 years, liturigically honor him in church.

YOOMAA D QAADEESHAA - - - - holy day

SOMAA - - - - fasting from dairy products and meat
SEEMIT (M) ? / SIMTIT (F) ? - - - - are you fasting?
BAAOOTAA - - - - fasting from all food and water. Usually short. can also mean commitment. people fast baootaa if they desire something holy from God (a child, cure the sickness of a mother, etc.) and to remember the Rogation of the Ninevites
SEEMIT BAAOOTAA (M) ? / SIMTIT BAOOTAA (F) ? - - - - are you fasting the fast of Baootaa ?
AANAA SEEMIN - - - - i am fasting
MAAMOODOOTAA / MAAMOOD'E - - - - christiananize-baptize //

Christianize-baptize (verb)
AAJIBOOTAA - - - - miracles

Phrases and Common Sayings:

ALAAHAA REKHMAANEL'E - - - - God is merciful
BE KHDETA - - - - on the word of the bible
YA ALAAH - - - - Oh God
ALAAHAA MINAAKH (F) / MINOOKH (M) - - - - God be with you
MINOOKH MOODAAL'E (M) / MINAAKH MOODAAL'E (F) - - - -
with you also (the response)
ALAAHAA NAADIRAAKH (F) / NAADIROOKH (M) - - - - God keep
you in well being
ALAAHAA MAANIKHL'E (M) / MAANIKHLAA (F) - - - - God rest
his (M) / her (F)
soul (What you say to someone when someone they love dies.)
ALAAHAA BAARIKHLAAKH (F) / BAARIKHLOOKH (M) - - - - God
bless you
SHIMAA D ALAAHAA - - - - in the name of God
SHQEER'E D ALAAHAA - - - - thanks to God
BRREKHM'E (BEE RREKHM'E) - - - - with His (God's) mercy. what
you say to someone after they sneeze
MAARRYAA / AALAAHAA SAAHAADIL'E - - - - honest to God / the
lord/God is the witness
MINTAA MIN ALAH / MINTAA MIN MAARRYAA - - - - with thanks
to God/the lord / with obligation to God/the lord . MINTA=obligation
BRROOCHTAA D MAARRYAA / BROOCHTAA D AALAAHAA - - - -
- a blessing from lord/God. When God has given a person , family, home
something blessed. (EX. if you have a wonderful wife, you say to her,
"AATEN EEWAAT BOORRICHTAA D AALAAHAA (you are a
blessing from God)").

http://www.answering-christianity.com/luke6_40.htm